

Պու պիր գաչ մահալէլերի շէտիտ սուրէթտէ թօբա թուլթմագ իշին Բը-րուսիալըլար իլքէվվէլ Սէն Տընի գա-լէասընըն մէթէրիսլէրի վէ եախստ մուգատաէմ փարիս իսթիհքեամա-թընը էն միւհիմմ վէ զապթը հէման նամիւմքին սուրէթտէ օլան Բօմէնվիլ վէ Մօնրէօյլ թէքէլէրինին մէթէրիս-լէրինի զապթ իթմէք լազըմ օլաճագ տըր : Պուռտան տա պաշգա , Բրուսի-ալըլար Ֆրանսանըն իքի գալէասընը զապթ իլէ փարիս թօբա թուլթուլ-տուգտա , սահիհէն թէէսիր իտէպի-լէճէյի խյէալ օլուռմասըն . չիւնքի փարիսին վիւսաթը , Սթրազպուրկ շէհրինին վիւսաթընտան 36 գաթ կէ-

նիշ վէ ճէսիմտիր, վէ հաթթա ըթթ-
ազպուրկ շէհրի թօքա թուրու-
տուգտա, տօղրուտան տօղրու թէ-
սիր իթմէմիշ իտի: Սթրազպուրկուն
էօնիւնտէ վազ օլունան թօրլարըն
մըզտարը գատար անճագ իքի վէ
հախօտ իւշ գալէայա վազ օլունայի-
լէճէք տիր: Գարիս շէհրինին թօքա
թուրկլմասը իլէ տէր հալ միւշահէ-
տէ օլունաճագ օլան թէէսիր, Սթրազ-
պուրկա նիսպէթէն ճիւղի պիր շէյ
օլաճագ տըր: »

Արդուինտէն թէրաթըմըզա կէլէն
պիր արղուհալըն սուրէթի տիր:

Արդուին 1 գեկտ. 1870

... էֆէնտի:

Գազամըզըն Ուտավ Գաթիյէսի է-
հալիսինտէն Մէհմէտ աղա երրմի սէ-
նէտէն միւթէճավուզ գատապարզտա
իսքեան իտէլիտէն պէրու, ահալիի
գազա հագգընտա իճրասընա մուվաֆ-
ֆագ օլտուղու զուլմու թէատտի-
յաթտան թէհամմիւլիմիզ տէրէճէյի
նիհայէեէ վասըլ օլունտուղու պիր
գալ տէֆալար Պապը մատալէթ գա-
րարա արղ ու իֆատէ գըլընմըշ իսէ
տէ պիր թագըմ թավը ու տավրա-
նըշլար իլէ կէրի պըրագըլտըղընտան,
եինէ էսկի զէնաաթլարընտան վազ
կէլմէսիյինտէն միւթէզարուր օլտու-
ղումուղու վէ միւմայիլէյին միւս-
թահագ օլտուղու ատալէթ ու միւ-
ճաղաթը սէնիյէ իլէ թէրպիյէ պույ-
րուլմասընա շամիլ պու քէրրէ եինէ
պապը մատալէթ գարարա ճիւմէթէն
էհալիճէ թագտիմ գըլընան արղու-
հալը ումուլիյինին զիյրտէ պուլունան
միւթէթինի զաղէթայի միւթէպէրի-
նիզէ տէրճինէ հիւմէթլէրի նիյազ օ-
լունուր էֆէնտիմ:

Ճէնապը վաճիպ իւլ վիւճուտ փա-
տիշահըմըզ փատիշահը ալէմըէնահ է-
ֆէնտիմիզէ պիթմէզ վէ թիւքէնմէզ
էօմր ու աֆիյէթ իհսան վէ ալէլ եէլմ
իւլ գըյամ սէրիթի շէվքէթմուէսսիրի
հաղրէթը միւլիւքեանէլէրինտէ պէր
գարար վէ պէր տէվամ պույուրտուն
ամին:

Ձէմանը ճիւլուս մէյմէնէթմէնու-
սուսու թաճտարանէլէրինտէն պէրու
սալէի ատալէթվայի հաղրէթի ճա-
լա

հանէլէրինտէ մէզլէնիշին օլան քեաֆ-
ֆէյիսունուֆու թէպաանընրէֆայիհալ
ու արամըշ պալլէրի գաղիյէի խայրի-
յէսի կիւն պէ կիւն կիթտիքճէ տէ-
րէճէի քէմալէրէսիտէ օլմագտա իտու-
կինտէն թէքրար պի թէքրար տուա-
յը ըուզ էֆրուղու էօմր ու իճլալը հազ-
րէթը փատիշահի եատ վէ թիւքեար
գըլընմագտա պուլունմուշ տուր. ան-
ճագ քէնտիսինի պիլմէյէն վէ տին ու
տէվէթինի թանրմայան քիմէսնէլէր
էլեէվմ շունու պունու պիհօզուր ի-
տիպ, էզ ճիւմէ մէսքիւն պուլուն-
տուղումուզ իիվանէ գազասընա թա-
պի Ուտավ գարիյէսի էհալիսինտէն
օլուպ, պիր գալ սէնէտէն պէրու տէ-
րունի գատապայա կէլիպ թէմէքըին
իթմիշ օլան Մէհմէտ աղա նամ քի-
մէսնէ վազթը միւսթէսնատէ տէրէ-
պէյիլէրին խըտմէթ վէ մայէթլէրին-
տէ պուլունարագ ճիւմէ ֆուգարա
հագգընտա տիւրիւ պէ տիւրիւ զուլմ
ու թէատտիսի վուգու պուլուպ թէօհ-
մէթ վէ գապահաթը իւզէրինէ պիր
իքի տէֆա վալիլէր մահպուսխանէ-
մինտէ թէվգըֆ գըլընմըշ իսէ տէ ա-
լա միւթէնէսսիհ վէ միւթէնէպպիհ օլ-
մատըղը վէ ագտէմէ Պապը Ալիյէ
վուգու պուլան իֆատէ վէ իսթիր-
համ իւզէրինէ իսթիլամի հավի, հագ-
գընտա միւթէատտիտ էվամիւրնամէյի
սամիլէր շէրէֆիլուրուտ իթմիշ իսէ
տէ, քէյֆիյէթ իսթիլամա տիւլիւ-
րիւլտիւքճէ, քէնտիսինի հէր նէ գա-
տար նէֆրէթի ամէլ իսէ տէ, հէր
նէ հալ իսէ հիւքիւմէթ տայրէսինտէ
սիւրէթի թէքրիպինի սյուլուպ, հէ-
ման քէնտիսինէ թագվիյէթ վէրիպ,
պիր թագըմ թէտարիքեաթը թէզ-
վիլէյիյէ միւպաշէրէթլէ կէլէն մէ-
մուրլարը պիրէր կէօնա խիւտտէ վէ
տէսիսէ վէ իտաֆիյէն ագճէ վէ պօհ-
ճա վէ սամուր իթասը իլէ միւթէճա-
սըր օլտուղու ահվալը նամէրգիյէսինի
գաթաթտըրըպ, տէֆի իլէ եինէ ա-
տէթի գատիմէյի միւթէսիւրէսինտէն
վազ կիւշիլէրէք քէնտիսի վէ պիր ի-
քի ալէնէսի վէ օղլու վէ ֆամիլիւսը
տաթի պիր թարաֆտան նահիյէ վէ
գուրսլարա կէօնտէրիպ ֆուգարա-
տամ հէտիյէ վէ պէհիյէ նամը իլէ պիր
թագըմ շէյլէր թօքլատարագ, պու-
հալվիլ տիյիմա ֆուգարայը սոյուպ

սօղանա շէվիլմէք վէ ֆուգարա եիւ-
զիւնտէն կէլինիպ իտարէ իթմէք վէ
ճէմի վազըթտա ֆէսատտան խալի օլ-
մայարագ, գաղաճա հիշ պիր մէմու-
րիյէթի եօգ իքէն, պապը հիւքիւ-
մէթտէն պիր տաղըզա՝այալընը քէս-
մէյիպ, պիրէր կէօնա խիւտտէ վէ
տէսիսէ իլէ հիւքիւմէթլէ հուլուլ վէ
վազիֆէսինտէն խարիճ պիր թագըմ
իշլէրէ իսթիլաթ իտէրէք ումուլմէ-
հալիյի իղրար վէ իղտճ իթմէքլիյի քէն-
տիսինէ սէրմայէ վէ զէնաաթ իթթի-
խազ իտիպ, մահալի սայիրէյէ նաղ-
իթմէյէ մէհպուրիյէթ հասըլ օլմուշ
իսէ տէ պէօյլէ պիր ատամըն եիւզիւն-
տէն պունճա ֆուգարանըն բէրուշան
օլմալարընա մատալէթ վէ մէրհամէթը
մէնիյէ գայիլ վէ բաղի օլմայաճաղը
միւսէլլէմ պուլունտուղունտան, մէր-
գուլ Մէհմէտ աղանըն ֆամիլիւսճա
գազամըզ տէրումիմտէ միւթալը գա-
տիմի օլան վէ խանէ վէ չիֆթլիյի քեա-
յին պուլունան եինէ Ուտավ գարիյէ-
սինէ գատապարզա հիշ կէլմէք
իւզրէ նագը ու թարտ իլէ գազասըն
պիրինճի շիւպէսի օլան Արդուին գա-
տապասընըն նօգթայը ճէսիլմէ վէ տէ-
րունինտէ մէսքիւն իւշ միլլէթին իս-
թիւրահաթընը միւճիպի խայրիյէսինին
իսթիհսալընա միւսատաթի մէրհամէթ
ատէյի ճէնապը ասիֆանէլէրի սէզա-
վար իլէ իսթիլարաթ տավաթը խայրիյէ
ճէնապը փատիշահիյէ հիւմէթ վէ շա-
յանը աթըֆէթ պույուրուլագ նիյաղը
իլէ իշ պու արղուհալը ումուլիյէի
քէմէթրանէլէրիմիզ թէրգիմ վէ թագ-
տիմինէ իճթիսար գըլընմըշ տըր. օլ
պապտէ վէ հէր հալտէ էմր ու ֆէր-
ման հաղրէթի մին լէհիւլ էմրին տիր:

Սէնէ ֆիյ շապան զուրրէի ՎՄՄ

12 թանէ էհալար:

ՀԱՎԱՏԻՍԹԸ ՄԷԻԹԷՆԷՎԻԹԷ

Ձըզան ճիւմա իրթէսի կիւնիւ
Սթանպուլտա էնճիւմէնի իւլֆէթ նամ
Ճըքէթտէ մալիյէ նաղըրը տէվլէթլու
Մուսթաֆա Ֆաղըլ բաշա հաղրէթլէ-
րի թարաֆընտան քիչիտէ օլունաճ
պիր զիյաֆէթտէ զաթը հաղրէթի
Սատրազամիլի վէ վիւքէլիյի ֆիւ-

խամ հազարավոր հազար պոլսեանոց լար տրո :

— Պիր թագրա՞ Ծրանսըդ սէյեա-
րէ անքէրէրի քօնիկը՞նայն նամ Սաք-
սօն գաղէաւրնտան փիրար իթմէյէ
չարը՞նչլար իսէտէ , թուլթուլնչլար
տըր :

— Դեկտեմբեր 11 թարիխէ մը-
րանգֆօրթտա չըքան պիր զաղէթայա
եազըլտըղընա կէօրէ , փարիս էօնիւն
ստէ սօն տէֆա վուգու պուլան մու-
հարէպէլէրտէ վիւրթեմպէրկ ասքէր-
լէրիմտէն ֆէվզ էլ աստէ թէլէֆիլթ
վուգու պուլմուշ տուր : Թէլէֆաթը
մէզքիւրէնին էքսէրիսի բիյատէ ավճը
ասքէրլէրիմտէն օլուպ , հէլէ պիր նի-
ջամյէ թապուրու , եիւզ պաշքսըն-
տան մալլուտա քեպֆիէսի տէ եարա-
լանմը վէ եախօտ էօլմիւշ տուր :

— Կէլէնլէրտէ փարիստէ Գրէ-
թէյլ նամ մահէլտէ վուգու պուլան
վազատան տօլայը ախը ու կիրիֆթ
օլունմուշ օլան Մ : Կիւսթալ Յիւրանս
էանայի իսթիլթաղընտա էվֆէլքի
հաքիմ հուզուրունտա ճէվապ վէր-
մէյիպ , չիմտի տիկէր պիր հաքիմ
էօնիւնտէ զայէթ ըէֆահը գալպ իլէ
իյզահաթ վէրմիշ տիր :

— Ֆրանսա պէվլէթի միւհէնտիս-
լէրիմտէն պիրի ֆրանսա էլալթընտան
փարիսէ պալօն վապթիքսը իլէ մու-
լապէրէ իյլէմէք իչին պիր եէնի թա-
քիգ պուլմուշ օլտուղու վէ օլ պապտէ
ֆրանսա նաֆիա նաղարէթէ պիր լա-
յիհա թագտիմ իյլէմիշ օլուպ , եա-
գընտա պոք վէճէլէ ժուխապէրաթա
պաշլայանաղը սէյլէնիյօր :

— Վերսայլտան Տէյլի Նիուզ զա-
ղէթասընա եազըլան պիր քըլթամէք-
թուպտն , չէհրթ մէզպիւրտա վիւգու
պուլան ահվալ իւղէթիւնէ աթի իւլ
պէյան ճիւմլէլէր օղունմուշ տուր :

« Եէհրթ գաղուլարը ալաֆըանկա
ախչամըն սանթ եէտիսիւնտէ գաբան
մագտա օլտուղունտան , բուխսաթսըղ
հէյ պիր քիմսէ նէ չէհրթ կիրէպի-
լիյօր վէ նէ՛ տէ տըլաթը չըգապիլիյօր :
Գարաղօլ վէ գօլճու ասքէր վէ Ժան-
տարմալար հէր թարաֆտա բէք չօգ-
տիգգաթ իտէյօրլար : Հէլէ էճնէպի
զըյաֆէթիմտէ կէօրիւնէնլէր տահա
զիյատէ կէօղէտիլիյօրլար : Էկէրչի պիր
ատամ , վէրսայլտան Սէն Ժէրմէնէ

կիտէճէք օլուրսա , պոս վըսսա եօլտա
ալթը եէտի տէֆա հիւքիւմէթ թա-
րաֆընտան թէվգըֆ իտիլպ , սիւալ-
լէր վէ թէֆթիլլէր վուգու պուլույօր :
Փարիստէ օտունա տայիր շէյլէր պու-
լունմատըղը զանն օլունույօր : Լաքին
Գուրպըվուա թարիգի իւղէրիմտէ Ծր-
րիլէօղէ եազըն վէ տահա տայիր եէր-
լէրան չօգ աղանլար վար տըր քի-
ծրանսըղլար քէսէպիլիլլէր իքէն քէս-
մէյօրլար : Ֆրանսըղլար թարաֆընտան
թիւֆէնլէ թուլթուլանալթիւրնտան
գալըպ գուրթուլմուշ օլան պաղը աս-
քէրլէր վէրսայա իլթիմայա կէլմիշ-
լէր տիր : Պուլար ֆրանսըղլարն ահ-
վալընք ֆէնա թարիֆ իյլէմէքտէ ի-
քէն , էիմիգէ տիւշէն էսիլլէր իսէ ,
մուղայիրինի իտտաա իտէյօրլար : Պու-
րատա հէր քէս մուհարէպէնին ուզան-
մասըլա մէշազգաթ վէ եօրկուկուգ-
լարա տիւշար օլմուշ վէ մուհարէպէ-
նին նէթիճէսի տախի նէ՛ օլանաղը
քէշֆ օլունմայօր : »

— Մուհարէպէի հազըրէտէ Բը-
րուսիայըլարն գաղանտըլարը ֆիւ-
թուհաթլարն պէտէլի օլան սէֆալթ
տախի շու վէճէլէ զաղէթալարտա
նազլ օլունմուշ տուր :

Հանօլրատա 28,600 տուլ գարը
իլէ 52,412 էօքսիւզ վէ վէպթալիա-
տա 13,110 տուլ իլէ 29,973 էքսիւզ
վէ Բրուսիանըն Շարգ էյալթիլլէրիմտէ
տախի 16,319 տուլ գարը իլէ 29,428
էօքսիւզ վէ տահա տայիր չէհրթրտէ
տախի 8,312 տուլ իլէ 11,715 էօքսիւզ
հիսապ օլունտուղու զաղէթալարտա
օղունմուշ տուր :

— Դեկտեմբեր 22 թարիխէ փա-
րիս էօնիւնտէ պուլունան Բրուսիա
օրտուսունտան , 21 տէ վուգու պո-
լան մուհարէպէ հազըրնտա Սլաման
զաղէթասընա աթի իւլ պէյան թաֆ-
սիլաթ եազըլմիշ տըր :

« Տիւն սապահ սանթ 3 տէ , փա-
րիսիլլէր շէտիտէն իւղէրիմիգէ հիւ-
ճիւմէ պաշլալպ , մուհարէպէ ախչա-
մա գատար սիւրտիւ . տիւշմէնին էճ-
զայի նարիլլէրի չիմտիյէ գատարան-
ճագ Սէվըր նամ մահէլլէ եէթիլլէպիւ-
միշ իքէն , չիմտի հէման գարաղօլ
ապքէրլէրիմիգին իյալմէթ իթմիլլէրի
մահէլլէրէ գատար եէթիլլէպիւ Տիւն-
քի կիւն ասքէրլէրիմիգին նիշանկէահը

օլան մահէլլէրտէն էճիլլէ գատար ,
եազմուր կիպի բաթլար թօք աթըլ-
միշ վէ 11 ինճի ալճը իտայուրունուն
զապթ իթտիյի մահէլլէրի խարապ վէ
13 քիշի տախի առամ թէլէֆ օլ-
ուշ տուր : Հէման էլլի պաղ ուղազ-
տա աախի պիր բաթլար թօք տախի
տիւշիւպ , տէօրթ տվճը ասքէրին ի-
չինտէ բաթլալպ , իքիսինին պաղընը
աղպ կէօթիլլէրիմիւշ տիր : Պու նէվ
թօրլար հէր մահէլլտէ բաթլալպ ,
սօգազլարը խարապ իտէյօրլար :

Տիւշմէնին կիւլլէլէրի , Սէվըրն օ-
պիր թարաֆընք կէչիպ Շալիլլէ գա-
տար եէթիլլէպիւր . պու կիւլլէլէր
ֆրանսըղլարն գալէալար իւղէրինէ
վաղ իթտիլլէրի նէվ իճաա թօրլարն ,
աթաղը կիւլլէլէր օլտուղու իհիթի-
մալտէն կէօրիւնիւյօր : »

— Կաղէթ տը Գարըսրիւհ նամ զա-
ղէթայա եազըլտըղընա կէօրէ , գեկ-
տեմբեր 18 տէ Նիւիտէ վուգու պու-
լան մուհարէպէլէրտէ իքի ֆրգա Պատ
ասքէրլէրիմտէն 12 զապիթ իլէ 116
ասքէր էօլտիւյիւ կիպի 41 զապիթ
իլէ 704 ասքէր տախի եարալանմըլար
տըր :

— Փարիստէն շէօյլէ պիւտիլլ-
միշ տիր :

Սօն տէֆա փարիստէն կիսէն պա-
լունլարմըզտան պիրի իլէ եօլա չըգան
եօլճուլարտան պիրի , փարիստէ թէճ-
րիւպէ օլունուպ թէէսիւրաթը ֆէվզ
էլ ատէյի մուհիպ օլան թօրլար սի-
բաղը իչին հիւքիւմէթ թարաֆըն-
տան մէմուր օլունմուշ տուր :

Պու նէվ իճաա թօրուն ըէսմի վէ
պալօն վասէթաթը իլէ օլ պապտէ պա-
ղը իյզահաթ վէրիլմիշ իսէ տէ , կէօ-
րիւնիւր քի , մէզքիւր թօք եաբըլա-
մամը Ֆլտուղունտան , մուգատտէմ
Թուրտա մուգիմ ֆրանսա հիւքիւմէթ
աղալարը ինչասընա իգթիզա իտէն
իշճիլլէրի աղ կիւնտէն թօրլամագ իչին
պիր մէմուր մախսուս կէօնտիլլէպի-
նի թալէպ իյլէմիշ տիր :

Պունու եազըլտըղըլ վաղըթ , կէօն-
տէրտիլիմիգ վէքիւ սաղ սէլիմ եէթիլ-
միշ տիր վէ էյալթիլլէրին մուհաֆա-
զաթը իչին , հէման տահա գիյատէ շէ-
տիտ պիր սիւհա լիւզուլմ կէօրիւնիւ-
յօր :

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԵՐ

Ալեմանեա սէֆարէթխանէսինտէն
Ֆար տիւ Պօսֆօրա թէպլիզ օլունան
թէլէկրաֆինամէ տիր :

Գրաւտան Գրալիչայա

Վերսայլ 10 յունվար .

Պուրատա գար իլէ տիւման վար
տըր . Ալեմանեա ճէնէրալարընտան
Վէրտէրին օրտուսու , Վիզուլին ճէ-
նուպի ճիհէթինտէ վազը Վալէրուա
Երազընտա Ֆրանսա ճէնէրալարըն-
տան Պուրպաքինին մայէթինտէքի
օրտույա զալիպ կէլմիշ տիր : Պիզիմ
պազը թապուրլարմը Պէլֆօր գալէ-
ասընըն Երազընտա պուլունան Տօ-
մանթէն գարիյէսինի զապթ իյլէմիշէր
տիր : Ալեմանեանըն միւրալար Տանէնկ-
պէր մահը հալին 8 ինտէ , Մօնպար
ճիւլարընտա Կարիպալտի ֆրգասը իւ-
գէրինէ հիւճիւմ իլէ , անլէրի կէրի
սիւրմիւշ տիր : Ճէնէրալ Վէրտէր իլէ-
րիէ տօղրու հարէքթ իթալիյի սըրա-
տա մահը հալին 9 ունտա Վիլէրսէք-
սէլի զապթ իյլէմիշ տիր :

Ֆրանսըզըն 20 ինճի ֆրգասընտան
իքի էրքեան զապթի իլէ սայիր օն
տէօրթ զապթի վէ պէշ Երազ քիշի-
տէն զիյատէ նուֆուս գըրըլտըզ կի-
պի , 2 տէ պայրադ էլիմիզէ կէշմիշ
տիր : Գուլվէի ճէսիմէ իլէ մէյտանը
մուհարէպէյէ յաթըլան տիւշմէն բէք
չօգ զայրէթ վէ մուգալմէթ կէօս-
թէրմիշ իսէ տէ , Բրուսիալըլարա մու-
գալմէթէ թապալէր օլամայըպ , Վի-
լէրսէքսէլ , Մուամէ վէ Մազաթ նամ
մահէլլէրին Եօլարը իւղէրինէ թագիպ
օլունմուշլար տըր :

Լուար օրտուսունուն Ֆրանսըզ գօ-
մանաանը օլան ճէնէրալ Շանգի , Լը
Մանս շէհրինէ տօղրու կէրի շէքիլմիշ
օլտուղունտան , պիզիմ էօն պէօլիւք-
լէրիմիզ Սընաթ նամ մահէլլին օ պիր
թարաֆընա կէշիպ , պինտէն միւթէ-
ճապիզ էսիր ալմըշ տըր : Մահը հալին
10 ունտա , ֆարիսի պիր գաչ մահէլլ-
տէն միւթէմատի թօրա թուրույօ-
րուզ , տիւշմէն պիզէ ճիւզի մուգա-
պէլէ իտէյօր . թէլէֆաթըմըզ 17 քի-
շի տիր :

Ամիանս 10 յունվար

Բէրօն նամ շէհր թէպլիմ օլուպ :

Իւշ պինտէն միւթէճապիզ էսիր ալմը-
շըզ տըր :

Վերսայլ 11 յուն .

Ճէնէրալ Շանգինին օրտուսունա
գարըն հարպ իտէն պէօլիւքլէրիմիզ ,
միւթէմատիին իլէրլէյիպ վէ զալէպէ
իյլէյէրէք Լը Մանսա պիր միւլ մէսէ-
ֆէ գալընճայա գատար իլէրլէմիշէր
տիր :

Վուգու պուլան մուհարէպէլէր-
տէ պիր թօր , 3 միթրայէօզ վէ 2
պինտէն միւթէճապիզ Երազընմամըշ
էսիր ալմըշըզ տըր , պիզտէն օլան թէ-
լէֆաթ բէք ճիւզի տիր :

Վիլէրսէքսէլէ Երազըն վուգու
պուլան մուհարէպէտէ ճէնէրալ Վէր-
տէրին օրտուսունտան 13 զապթի իլէ
200 նէֆէր առամ թէլէֆ օլունշ տուր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

Մ . ՊԵՇԻԿՍԱՆԼԵԱՆԻ

Երմէնի միլլէթինտէ թրաճէտիա ֆէն-
նինտէ քէսպի շէօհէթ վէ նամ իթմիշ վէ
իքի սէնէ մուգատտէմ վէֆաթ իտէն Պէ-
շիկթաշընան էֆէնտինին թէլէլիֆկէրտէ-
սի օլան պէշ ալթը բարչա թրաճէտիասը
իլէ իքի բարչա տախի գօմէտիա վէ պէս-
թէլէր վէ պիր գաչ տախի թէրճիւմէլէրի
հալի օլան վէ 582 սահիֆէտէն իպարէթ
պուլունան մէգըլըր թիսալէ հէր քիթապ-
ճը տիւքքեանընտա պիրէր պէյազ մէճի-
տիյէյէ սաթըլմագտա տըր :

Իսալէի մէգըլըրէ , Մուրատ Բաֆա-
յէլեան ընկերութիւն մարիֆէթի իլէ թապ
ու նէշը օլունմուշ տուր :

ԿԵՐՏԱՆԼԵԳ ՀԻՔԵՍԵԹԻՍԻ

Ժ Ի Ի Ս Թ Ե Ն Լ Օ Մ Պ Ա Ր Գ Ա Յ Ե Ն
ՍԵՐԵՆՃԱՄԼԱՐԸ

Պալատէ պէյան օլունան պու հիքեա-
յէլէր Բուզնամէլէրիմիզտէ պաթըլմըշ օ-
լուպ , ճիւլպէնմըշ օլարագ իքիշէր շէյրէք
Մէճիտիյէյէ սաթըլմագտա տըր :

ԳԱԼԻՍԱՅԱ ՅՐՕՆՏԻՆԱ ԳԱՓՍՈԼԼԱՐԸ

Ըսթմա նէօպէթլէրի տէֆինտէ չիւ-
տիյէ տէկին իսթիմալ օլունմագտա օլան
մուլպէճէլէր սըրասընտա , պալատէ գիքը
օլունան գափսօլարըն սէրի իւթ թէէսիր

Իտուկի թէճարիպի առիտէ իլէ միւճէր-
րէպ պուլունապուղունտան մատա , պու
մագուլէ իլլէթլէրին ինտիֆաի հազընտա
իսթիմալի տէրքեար օլան պիր թազըմ
սօլֆաթօլը մուլպէճէլէր միսիւլլու վիճու-
տի ինսանտէ գաթէն էօգիւր վէ մարազ
պրագմայըպ , ըսթմա նէօպէթլինտէն Եա-
րըմ սաաթ էվլէլ իճապընա կէօրէ պիր
վէ Եա իքի գափսօլ ալընտըզ վէ պէօյ-
լէճէ չէնտ կիւն տէվամ օլունտուղու հալ-
տէ իլլէթի քեամիլէն տէֆ օլուր :

Մէգըլըր գափսօլար Գալաթատա
Երազսէք գալտըրըրտա միւսիւ Վէլ
գուլմանեաղընըն 68 նումէրօլը մտղազա-
սընտա , վէ Սթամպուլտա քէօրըլա պա-
շընտա 7 վէ 8 նումէրօլ վէ Պէյօղլունտա
Աղաճամիի շէրիֆ ճատտէսինտէ 67 նու-
մէրօ իլէ մուրագգամ Միւսիւ Մանինին
էճգախանէսինտէ ֆիրուլթ օլունտու-
ղունտան իլանընա իպթիտար օլունուր :

ՀՐԱԲՈՒԴԻ ԱՐԱՐԱՏԱՅ

Հատոր Բ .

Թագէս Միհրդատ էֆէնտինին թէէ-
լիֆկէրտէսի օլարագ Երմէնիճէ պիր թի-
սալէ օլուպ , քիթապճը տիւքքեանընտա
սաթըլմագտա տըր :

Պ . ՎԻՐՔԻԼԵԱՅ ՄԱՐՈՆԻ

ՀՈՎՈՒԱԿԱՆՔ

Երազ գըրգ իւշ սահիֆէտէն իպա-
րէթ օլան մէգըլըր քիթապճըզ , Երդ-
ուարդ Հիւրմիւզ արքեպիսպոպոս թարա-
ֆընտան գրարառ լիսանընա թէրճիւմէ
օլունուպ , բէրչէմպէ բազարընտա Վէ-
նէտիք Միսիթար միաբանութիւնու մա-
ղազասընտա սաթըլմագտա տըր :

ՉԻՆ ՎԷ ՃԱՓՕՆ ԷՄԹԱՍՍԸ

ԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ՃԱՏՏԵՍԻՆՏԷ Ն . 585

Իշ պու մագաղատա Չինին վէ ճափօ-
նուն գալէթ , տիլպէր վէ նատիր իւլ էմ-
սալ հէր տիւրլիւ մաթա վէ էլ հիւնէր-
լէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան , կէ-
րէք հէտիյէլիք վէ կէրէք քէնտի լուղում-
լէրի իչին արգիւքէշ օլան գէվաթըն մա-
հալը մէզպուրէ թէշրիֆէ բազպէթ պու-
յուրմալէրի խասսէթէն իլան օլունուր :

Ա . Ամպէրեան .

ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՆՏԵԱՆ

ՍԵՐԱՅՈՒՆԱ ՉԻՆԷ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԵՐՈ 45

ՃԵՍԻՑԵԹ ԻԼՄԵՑԵ ԹԱԳԻԱՆԵՍԻՑԷ



